

2019-2599

2019-06-24

# WB-100

(Solution de Méthanol)

À utiliser comme biocide au champ pétrolifère

NO D'HOMOLOGATION 32426

LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES  
LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT D'EMPLOYER

COMMERCIAL

GARANTIE: 1-Alkyl\*diacétate de propanediamine-1,3...32,0%  
(\*Les groupes alkyle tels que dérivés des acides gras de l'huile de coco) (C8 7%, C10  
6,5%, C12 53%, C14 19%, C16 8,5%, C18 6%)

CONTENU NET: 20 L, 200 L, 1000 L, 3000 L

DANGER

POISON



INFLAMMABLE



CORROSIF



Canadian Energy Services L.P.  
1400, 332 6th Avenue SW  
Calgary, AB Canada T2P 0B2

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE D'URGENCE  
URGENCES DE TRANSPORT UNIQUEMENT  
Canada/Canutec: 1-613-996-6666

Fabriqué au Canada

2019-2599

2019-06-24

## PRÉCAUTIONS

TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

DANGER! CORROSIF!!

\* CONTIENT DU MÉTHANOL\* INFLAMMABLE ET CORROSIF

PEUT ÊTRE MORTEL OU CAUSER LA CECITÉ EN CAS D'INGESTION. BRÛLE LA PEAU ET LES YEUX. N'utiliser que dans une zone bien ventilée. Éloigner de la chaleur, des étincelles et des flammes nues. Porter des lunettes de protection ou un écran facial, des gants résistant aux produits chimiques, un pantalon long, un vêtement à manches longues, des chaussettes et des chaussures lors de la manipulation de ce produit. Bien se laver à l'eau et au savon après la manipulation. Éviter de contaminer les aliments.

## PREMIERS SOINS

En cas de contact avec les yeux: Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre anti- poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

En cas de contact avec la peau ou les vêtements: Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

En cas d'ingestion: Appeler un centre antipoison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avalier. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre antipoison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

En cas d'inhalation: Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES: CONTIENT DU MÉTHANOL ET DE L'ACIDE ACÉTIQUE. Il n'y a aucun antidote spécifique. Des dommages probables aux muqueuses peuvent contre-indiquer l'emploi du lavage gastrique. Des mesures contre le choc circulatoire, la dépression respiratoire et les convulsions peuvent être nécessaires.

## MODE D'EMPLOI

Appliquer ce produit au moyen de dispositifs de distribution en circuit fermé, par exemple des couplages étanches ou encore des pompes à débit mesuré.

2019-2599

2019-06-24

Récupération secondaire de pétrole: Pour contrôler les algues, les bactéries visqueuses et sulfatoréductrices dans les bouchons d'injection d'eau des gisements pétrolifères, traiter à un taux allant jusqu'à 600 ppm jusqu'à 6 heures au besoin, pour obtenir le contrôle. Répéter le traitement une fois par semaine ou au besoin pour maintenir le contrôle. Pour le traitement continu, on peut utiliser jusqu'à 200 ppm d'abord pour réaliser le contrôle avec des niveaux d'entretien allant jusqu'à 100 ppm. Les niveaux requis pour un contrôle efficace varieront selon les conditions sur le champ.

Complétions de puits, reconditionnement et fluides de stimulation: Pour contrôler les algues, les bactéries visqueuses et sulfatoréductrices, on conseille des niveaux de dosage allant jusqu'à 1000 ppm dans des conditions normales et jusqu'à 2000 ppm pour la contamination sévère. Dans les fluides de garniture des doses jusqu'à 200 ppm sont conseillées.

Transport du pétrole, systèmes de stockage et équipement de surface: Pour contrôler les bactéries dans les oléoducs de pétrole brut, utiliser une dose massive avec jusqu'à 6,0 litres par centimètre de diamètre par kilomètre d'oléoduc. Répéter chaque semaine ou au besoin pour contrôler la situation. Les doses appropriées dépendront de la sévérité du problème. Jusqu'à 100 ppm peut être utilisé dans l'eau pour l'essai hydrostatique et pour le traitement de l'eau et des installations de stockage du pétrole brut. Cette eau ne devrait être utilisée que dans les systèmes d'injection de subsurface.

## STOCKAGE

Garder le contenant dans un lieu frais, sec et bien ventilé. Garder le contenant hermétiquement fermé entre les utilisations. Exercer la prudence nécessaire pour éviter les dommages ou les fuites au contenant. Ne pas utiliser la pression d'air pour transférer. Ne pas réutiliser le contenant vide.

**DANGERS POUR L'ENVIRONNEMENT:** Ce produit est toxique pour les poissons. Ce produit est toxique pour les oiseaux. Ce produit est toxique pour les organismes aquatiques. **NE PAS** rejeter d'effluent contenant ce produit dans un réseau d'égouts, un lac, un ruisseau, un étang, un estuaire, un océan ou tout autre plan d'eau. Pas destiné à l'emploi dans les champs pétrolifères marins ou d'estuaire. La décharge dans un dépotoir à ciel ouvert est interdite.

## ÉLIMINATION

**CONTENANTS RETOURNABLES:** Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. En vue de son élimination, ce contenant peut être retourné au point de vente (distributeur ou détaillant). Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

**CONTENANTS RÉUTILISABLES:** En vue de son élimination, ce contenant vide peut être retourné au point de vente (distributeur ou détaillant). Il doit être rempli avec le même produit par le distributeur ou le détaillant. Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

2019-2599

2019-06-24

**DÉVERSEMENT:** Nettoyer les déversements immédiatement. Pour les petits déversements, récupérer le liquide libre. Tremper le résidu avec un absorbant solide.

Rincer les grands déversements dans un bassin collecteur pour l'élimination. Bien nettoyer la zone au détergent et à l'eau. **NE PAS RINCER DANS LES COURS D'EAU DE SURFACE. INFORMER L'ORGANISME DE RÉGLEMENTATION SELON L'INDICATION CI-DESSUS AU NO 5.**

**AVIS À L'UTILISATEUR:** Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la Loi sur les produits antiparasitaires. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.